

ПРЕПИС-ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПРОТОКОЛ №. 475	TRANSCRIPT-EXTRACT MINUTES №.475
от	of a
Редовно заседание	Regular Meeting
на Управителния съвет на	of the Management Board of
“ЧЕЗ Разпределение България“ АД	CEZ Distribution Bulgaria AD
<p>Днес, 04.06.2019 г., в 13:00 часа, в гр. София, ул. „Цариградско шосе“ № 159, ет. 5 на основание чл. 74 от Устава на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, акционерно дружество учредено и съществуващо съгласно законите на Република България, със седалище в гр. София и адрес на управление: гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията под ЕИК 130277958 (наричано по-долу „Дружеството“), се проведе редовно заседание на Управителния съвет на Дружеството съобразно процедурата, предвидена в Устава на Дружеството. Присъстваха членовете на Управителния съвет на Дружеството, както следва:</p>	<p>On this day of 04.06.2019, at 13:00 a.m in the city Sofia, 5th fl., 159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, on the grounds of Article 74 of the By-laws of CEZ Distribution Bulgaria AD, a joint stock company, organized and existing under the laws of the Republic of Bulgaria, having its seat in Sofia and management address at: 159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, registered in the Commercial Register at the Registry Agency under UIC 130277958 (hereinafter referred to as “the Company”), the Management Board of the Company held its regular meeting in accordance with the procedure provided for in the By-laws of the Company. The following members of the Management Board of the Company attended personally:</p>
1. г-н Петър Холаковски	1. Mr. Petr Holakovsky
2. г-н Виктор Любомиров Станчев	2. Mr. Viktor Lyubomirov Stanchev
3. г-н Томаш Пецка	3. Mr. Tomáš Pecka
<p>Управителният съвет на Дружеството УСТАНОВИ: “Заседанието на Управителния съвет на Дружеството е свикано в съответствие с процедурата, предвидена в Устава на Дружеството и в Процедурните правила на Управителния съвет. Необходимият кворум за валидно вземане на решения съгласно Устава на Дружеството е налице”.</p>	<p>The Management Board of the Company ESTABLISHED: “The meeting of the Management Board is duly convened in accordance with the procedure set out in the By-laws of the Company and in the Procedural Rules of the Company’s Management Board. The quorum requirements for passing valid resolutions in accordance with the By-laws of the Company are met”.</p>
<p>По точка 5 от дневния ред: Вземане решение за избор на изпълнител за сключване на рамкови споразумения след проведена открита процедура с предмет: „Доставка на полимерни електромерни табла за ниско напрежение (НН)“, реф. № PPD 19-020.</p>	<p>Under item 5 of the agenda: Taking decision about selection of contractors for signing frame agreements following up held open procedure with subject “Delivery of polymeric meter boards for LV”, ref. number PPD 19-020.</p>
<p>Председателят на заседанието обясни, че по проведена обществена поръчка с предмет: „Доставка на полимерни електромерни табла за</p>	<p>The Chairman explained that on held public procedure with subject “Delivery of polymeric meter boards for LV”, ref. number PPD 19-020,</p>

<p>ниско напрежение (НН)“, реф. № PPD 19-020, е постъпило писмо, придружено от доклад на комисията, назначена със Заповед № CD-ORD-2449/ 09.04.2019 г. на г-н Петър Холаковски – Член на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, предлага на УС да одобри и приеме отразените в доклада на комисията резултати и обяви класирането, извършено от комисията, съгласно посочения в документацията критерий.</p>	<p>there has been submitted a letter accompanied by report of the Commission appointed Order No. CD-ORD-2449/ 09.04.2019 of Petr Holakovský, Management Board Member of CEZ Distribution Bulgaria AD, with what the Commission proposes to the MB to approve and accept the results presented in the report of the Commission and announces the ranking fulfilled by the Commission according to the criterion appointed in the documentation.</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата за изказвания, въпроси и други предложения по същество. Такива не постъпиха и поради това Председателят на заседанието предложи да се премине към гласуване на текста на предложението по точка 5 от дневния ред.</p>	<p>The Chairman of the meeting gave the floor for statements, queries and other substantive proposals. No such statements, queries and proposals were made and the Chairman of the meeting proposed that the Management Board proceeds to voting of the submitted proposal under item 5 of the agenda.</p>
<p>Пристъпи се към гласуване и УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ РЕШИ: На основание чл. 22, ал. 1, т. 6 и 8 и чл. 108, т. 2 и 4 от Закона за обществените поръчки (ЗОП), въз основа на резултатите от работата на комисията, отразени в Доклад от 04.06.2019 г. и в съпътстващите го документи, изготвени в хода на работата на комисията, както и след отчитане на описаните по-долу обстоятелства, както следва: 1. С Решение № PPD 19-020-1 от 26.02.2019 г., възложителят е открил „открита“ по вид процедура за сключване на рамково споразумение по чл. 18, ал. 1, т. 1 от ЗОП с предмет: „Доставка на полимерни електромерни табла за ниско напрежение (НН)“ и идентификационен (референтен) № PPD 19-020; 2. Обществената поръчка е с прогнозна стойност от 44 041 215.00 лв. без ДДС, като нейният предмет е разделен на обособени позиции, както следва: 2.1. Обособена позиция № 1: „Доставка на електромерни табла НН, за директно измерване“; 2.2. Обособена позиция № 2: „Доставка на електромерни табла НН за индиректно измерване“. 3. За оповестяване на откриването на процедурата за сключване на рамково споразумение, възложителят е изпратил на Агенцията за обществени поръчки, а чрез нея до Служба за публикации на Европейския съюз, необходимата информация и документи в съответствие със ЗОП и Правилника за прилагане на ЗОП (ППЗОП), като обявлението за обществената поръчка (и решението за откриване на процедурата) е публикувано на 01.03.2019 г. в Регистъра на обществените поръчки под №</p>	<p>The MANAGEMENT BOARD proceeded to voting and RESOLVED: On the ground of Art. 22, Para. 1, Items 6 and 8 Art. 108, Items 2 and 4 of the Public Procurement Act (PPA) based on the results of the Commission’s work reflected in a Report dated 04.06.2019 and in the related documents drafted in the process of Commission’s work, as well as after considering the following circumstances: 1. By Decision No. PPD 19-020-1 dated 26.02.2019 the Assignor started an open type procedure for conclusion of a Frame Agreement under Art. 18, Para. 1, Item 1 of the PPA with subject: ‘Delivery of polymeric electrometer panels low voltage (LV)’ and identification (referent) No. PPD 19-020; 2. The public procurement has an estimated value of BGN 44 041 215.00, VAT exclusive and its subject has been divided into the following detached lots: 2.1. Detached lot 1 – Delivery of electrometer panels LV for direct measurement; 2.2. Detached lot 2 – Delivery of electrometer panels LV for indirect measurement. 3. For announcement on starting the procedure for conclusion of a Frame Agreement the Assignor has sent to the Public Procurement Agency and through it to the Publications Office of the European Union the necessary information and documents in accordance with the PPA and the Regulations for Application of the PPA (RAPPA) as on 01.03.2019 the Announcement for the public procurement (and the Decision on starting the procedure) has been published on the Public Procurement Register under No. 01467-2019-</p>

01467-2019-0013, а на същата дата - и обявлението в Официален вестник на Европейски съюз под № 2019/S 043-099169;

4. До изтичане на крайния срок за подаване на оферти, а именно 16:30 ч. на 08.04.2019 г., възложителят е получил 4 (четири) броя оферти, регистрирани, както следва:

4.1. Вх. № CD-DOC-4196/ 08.04.2019 г. в 13:21 часа – „ИНЖЕНЕРИНГ“ ЕАД, за участие по обособени позиции №№ 1 и 2;

4.2. Вх. № CD-DOC-4239/ 08.04.2019 г. в 15:33 часа – „ИНТЕРКОМПЛЕКС“ ООД, за участие по обособени позиции №№ 1 и 2;

4.3. Вх. № CD-DOC-4242/ 08.04.2019 г. в 15:44 часа – „ЕМИ ЕЛЕКТРИК“ ЕООД, за участие по обособена позиция № 1;

4.4. Вх. № CD-DOC-4243/ 08.04.2019 г. в 15:46 часа – „ЕМИ ЕЛЕКТРИК“ ЕООД, за участие по обособена позиция № 2.

5. След изтичане на крайния срок за получаване на оферти, възложителят е назначил комисия, на която е възложено да проведе процедурата за сключване на рамково споразумение, със Заповед № CD-ORD-2449/ 09.04.2019 г. на г-н Петър Холаковски – Член на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД;

6. Комисията е извършила предвидените в ЗОП и ППЗОП действия по провеждане на процедурата за сключване на рамково споразумение, като резултатите от своята дейност е отразила в Доклад от 04.06.2019 г.;

7. Докладът на комисията, както и всички съгответстващи го документи, изготвени в хода на работата на комисията, са изпратени на възложителя за утвърждаване и вземане на решение съобразно неговата законова компетентност, на 04.06.2019 г.;

8. Адресът на електронната преписка по провеждане на процедурата за сключване на рамково споразумение в профила на купувача, където са публикувани протоколите и окончателните доклади на комисията е както следва:

<https://platform.negometrix.com/PublishedTenders.aspx?tenderId=115467&companyId=20808>

Управителният съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, като представителен орган на дружеството, извършващо секторна дейност в областта на енергетиката, със седалище и адрес на управление: България, гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, бизнес център „БенчМарк“, ЕИК: 130277958, и в това си качество като секторен възложител на обществената поръчка по смисъла на чл. 5, ал. 4, т. 2 от ЗОП,

0013 and on the same date the Announcement has also been published in the Official Journal of the European Union under No. 2019/S 043-099169;

4. Until the deadline for offers submission and namely 16:30 h on 08.04.2019 the Assignor has received 4 (four) offers registered as follows:

4.1. Inc. No CD-DOC-4196/ 08.04.2019 at 13:21 h from ENGINEERING EAD for participation for Detached lots 1 and 2;

4.2. Inc. No CD-DOC-4239/ 08.04.2019 at 15:33 h from INTERCOMPLEX OOD for participation for Detached lots 1 and 2;

4.3. Inc. No CD-DOC-4242/ 08.04.2019 at 15:44 h from EMI ELECTRIC EOOD for participation for Detached lot 1;

4.4. Inc. No CD-DOC-4243/ 08.04.2019 at 15:46 h from EMI ELECTRIC EOOD for participation for Detached lot 2.

5. After expiration of the term for receiving offers the Assignor has appointed a Commission to which has been assigned to conduct a procedure for awarding a public procurement with Order No. CD-ORD-2449/ 09.04.2019 of Petr Holakovský, Management Board Member of CEZ Distribution Bulgaria AD;

6. The Commission has fulfilled all activities set in the PPA and the RAPPА for conducting the procedure for conclusion of a Frame Agreement as the results of its activity have been presented in Report dated 04.06.2019;

7. On 04.06.2019 the Report of the Commission as well as all related documents drafted in the process of Commission's work have been sent to the Assignor for confirmation and taking a decision according to its competence;

8. The address of the electronic file on conducting the procedure for conclusion of a Frame Agreement on the Buyer's profile where the Commission's Minutes and final Reports have been published is as follows:

<https://platform.negometrix.com/PublishedTender.aspx?tenderId=115467&companyId=20808>

The Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, as a representative body of the company, operating in a sectoral activity in the energy field, having its seat and management address at: BenchMark Business Centre, 159, Tsarigradsko Shose Blvd., 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, UIC 130277958, and in this capacity as an Assignor of the public procurement pursuant to Art. 5, Para. 4 Item 2 of the PPA,

РЕШИ:

I. Утвърждава отразеното в доклада на комисията класиране на участниците вследствие проведената процедура за сключване на рамково споразумение, което е извършено в съответствие с обявения критерий за възлагане на обществената поръчка „най-ниска цена“, съгласно чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП, като обявява, че то е в следния ред:

1. За Обособена позиция 1:

1-во място – „ИНЖЕНЕРИНГ“ ЕАД с обща стойност в размер на 40 147 315.20 лв. без ДДС;

2. За Обособена позиция 2:

По тази обособена позиция не се извършва класиране, поради мотивите, посочени в т. VI по-долу.

II. Определя за изпълнител на обществената поръчка класирания на първо място участник:

1. За обособена позиция 1:

„ИНЖЕНЕРИНГ“ ЕАД

2. За обособена позиция 2:

По тази обособена позиция не се определя изпълнител, поради мотивите, посочени в т. VI по-долу:

III. С класирания на първо място участник за обособена позиция 1 да бъде сключено рамково споразумение.

IV. Упълномощава всеки един от членовете на Управителния съвет да сключи рамково споразумение с участника, избран за изпълнител по обособена позиция 1, като подпише самостоятелно рамковото споразумение и приложенията към него, които изискват подпис от възложителя.

V. Отстранява от участие в процедурата за възлагане на обществената поръчка посочените по-долу участници, поради описаните в доклада на комисията причини и мотиви, както следва:

V.1. „ИНЖЕНЕРИНГ“ ЕАД за Обособена позиция № 2, поради следните причини и мотиви:

За „ИНЖЕНЕРИНГ“ ЕАД е налице констатация по отношение на предоставената от него мостра за тази обособена позиция, която води до изначално несъответствие на техническите характеристики на стоките, които участникът ofereira за доставка по предмета на обществената поръчка за Обособена позиция № 2, с техническите спецификации и изисквания към документацията за участие, обявени предварително от Възложителя. Това

DECIDED:

I. Confirms the presented in the Commission's Report ranking of the candidates based on the conducted procedure for conclusion of a Frame Agreement which has been made in accordance with the announced criterion 'lowest price' under Art. 70, Para. 2, Item 1 of the PPA, and announces it in the following order:

1. Detached lot 1:

FIRST PLACE: ENGINEERING EAD with a proposed total price in amount of BGN 40 147 315.20 VAT exclusive;

2. Detached lot 2:

There shall be no ranking under this Detached lot due to the motives indicated in item VI below.

II. Determines as an Assignee of the public procurement the candidate ranked first place:

1. For Detached lot 1:

ENGINEERING EAD

2. For Detached lot 2:

There shall be no determination of an Assignee under this Detached lot due to the motives indicated in item VI below.

III. A Frame Agreement shall be concluded with the candidate ranked first place for Detached lot 1.

IV. Authorizes each one of the members of the Management Board to conclude a c with the candidate determined as an Assignee under Detached lot 1, as signing individually each A Frame Agreement and its appendixes, which require the Assignor's signature.

V. Eliminates from participation in the procedure for conclusion of a Frame Agreement the candidates indicated below because of the following reasons and motives described in the Commission's Report:

V.1. ENGINEERING EAD for participation under Detached lot 2 because of the following motives and reasons:

For ENGINEERING EAD, there is a finding in respect to the sample provided by it for this Detached lot which leads to the initial discrepancy of the technical characteristics of the goods which the candidate offers to deliver under the public procurement for Detached lot 2 with the technical specifications and requirements of the documentation for participation, announced in advance by the Assignor. This inconsistency of the offer with the previously announced technical

несъответствие на офертата с предварително обявените технически изисквания на Възложителя към стоката, предмет на доставката по предмета на поръчката за Обособена позиция № 2, не може да бъде отстранено по реда на чл. 54, ал. 13 от ППЗОП, без по този начин да настъпи промяна на техническото предложение на участника, което чл. 104, ал. 5 от ЗОП изрично забранява.

Конкретните несъответствия на офертата на участника с предварително обявените условия за изпълнение на поръчката са подробно описани в доклада от работата на комисията, като възложителят изцяло ги възприема.

С оглед установеното по-горе, „ИНЖЕНЕРИНГ“ ЕАД се отстранява от участие за обособена позиция № 2 на основание чл. 107, т. 2, буква а) от ЗОП, тъй като участникът е представил оферта, която не отговаря на предварително обявените условия за изпълнение на поръчката.

V.2. „ИНТЕРКОМПЛЕКС“ ООД за Обособена позиция № 1 и Обособена позиция № 2, поради следните причини и мотиви:

За „ИНТЕРКОМПЛЕКС“ ООД са налице констатации по отношение на предоставените от него предложения за изпълнение на поръчката (технически предложения и мостри) и за двете обособени позиции, които водят до изначално несъответствие на техническите характеристики на стоките, които участникът оферира за доставка по предмета на обществената поръчка за Обособени позиции №№ 1 и 2, с техническите спецификации и изисквания към документацията за участие, обявени предварително от възложителя. Тези несъответствия на офертата на участника с предварително обявените технически изисквания на възложителя към стоките, предмет на доставката по предмета на поръчката за Обособени позиции №№ 1 и 2, не може да бъде отстранено по реда на чл. 54, ал. 13 от ППЗОП, без по този начин да настъпи промяна на техническите предложения на участника, което чл. 104, ал. 5 от ЗОП изрично забранява.

Конкретните несъответствия на офертата на участника с предварително обявените условия за изпълнение на поръчката са подробно описани в доклада от работата на комисията, като възложителят изцяло ги възприема.

С оглед установеното по-горе, „ИНТЕРКОМПЛЕКС“ ООД се отстранява от участие за обособени позиции №№ 1 и 2 на основание чл. 107, т. 2, буква а) от ЗОП, тъй като участникът е представил оферта, която не отговаря на предварително обявените условия за

requirements of the Assignor for the goods, subject of the delivery under the procurement for Detached lot 2, cannot be remedied pursuant to Art. 54, Para. 13 of the RAPPА, without thereby changing the technical proposal of the candidate, which Art. 104, Para. 5 of the PPA explicitly prohibits.

The specific inconsistencies of the candidate's offer with the previously announced conditions for the performance of the procurement are detailed in the Commission's Report and the Assignor fully adopts them.

In view of the abovementioned, the candidate ENGINEERING EAD shall be eliminated from participation for Detached lot No. 2 on the grounds of Art. 107, Item 2, letter a) of the PPA, as it has submitted an offer which does not meet the previously announced conditions for the performance of the procurement.

V.2. INTERCOMPLEX OOD for participation under Detached lots 1 and 2 because of the following motives and reasons:

For INTERCOMPLEX OOD, there are findings in respect to the proposals for performance of the procurement (technical proposals and samples) provided by it for both Detached lots which lead to the initial discrepancy of the technical characteristics of the goods which the candidate offers to deliver under the public procurement for Detached lots 1 and 2 with the technical specifications and requirements of the documentation for participation, announced in advance by the Assignor. These inconsistencies of the offer with the previously announced technical requirements of the Assignor for the goods, subject of the delivery under the procurement for Detached lots 1 and 2, cannot be remedied pursuant to Art. 54, Para. 13 of the RAPPА, without thereby changing the technical proposals of the candidate, which Art. 104, Para. 5 of the PPA explicitly prohibits.

The specific inconsistencies of the candidate's offer with the previously announced conditions for the performance of the procurement are detailed in the Commission's Report and the Assignor fully adopts them.

In view of the abovementioned, the candidate INTERCOMPLEX OOD shall be eliminated from participation for Detached lots No. No. 1 and 2 on the grounds of Art. 107, Item 2, letter a) of the PPA, as it has submitted an offer which does not meet the previously announced

изпълнение на поръчката.

V.3. „ЕМИ ЕЛЕКТРИК“ ЕООД за Обособена позиция № 1 и Обособена позиция № 2, поради следните причини и мотиви:

За „ЕМИ ЕЛЕКТРИК“ ЕООД са налице констатации по отношение на предоставените от него предложения за изпълнение на поръчката (технически предложения и мостри) и за двете обособени позиции, които водят до изначално несъответствие на техническите характеристики на стоките, които участникът оферира за доставка по предмета на обществената поръчка за Обособени позиции №№ 1 и 2, с техническите спецификации и изисквания към документацията за участие, обявени предварително от Възложителя. Тези несъответствия на офертите на участника с предварително обявените технически изисквания на Възложителя към стоките, предмет на доставката по предмета на поръчката за Обособени позиции №№ 1 и 2, не може да бъде отстранено по реда на чл. 54, ал. 13 от ППЗОП, без по този начин да настъпи промяна на техническите предложения на участника, което чл. 104, ал. 5 от ЗОП изрично забранява.

Конкретните несъответствия на офертата на участника с предварително обявените условия за изпълнение на поръчката са подробно описани в доклада от работата на комисията, като възложителят изцяло ги възприема.

С оглед установеното по-горе, „ЕМИ ЕЛЕКТРИК“ ЕООД се отстранява от участие за обособени позиции №№ 1 и 2 на основание чл. 107, т. 2, буква а) от ЗОП, тъй като участникът е представил оферта, която не отговаря на предварително обявените условия за изпълнение на поръчката.

VI. ПРЕКРАТЯВА процедурата за сключване на рамково споразумение в частта ѝ за Обособена позиция № 2 от предмета на обществената поръчка, поради следните причини и мотиви:

Видно от гореизложената фактическа обстановка, всички оферти, подадени за участие по обособена позиция № 2 от настоящата процедура, са неподходящи по смисъла на § 2, т. т. 25 от Допълнителните разпоредби на ЗОП, тъй като не отговарят на техническите спецификации и на изискванията за изпълнение на поръчката, поради което процедурата за сключване на рамково споразумение в частта ѝ за Обособена позиция № 2 се прекратява на основание чл. 110, ал. 1, т. 2 от ЗОП.

VII. Упълномощава Рали Манчев – юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие Анета Димитрова да изпрати

conditions for the performance of the procurement.

V.3. EMI ELECTRIC EOOD for participation under Detached lots 1 and 2 because of the following motives and reasons:

For EMI ELECTRIC EOOD, there are findings in respect to the proposals for performance of the procurement (technical proposals and samples) provided by it for both Detached lots which lead to the initial discrepancy of the technical characteristics of the goods which the candidate offers to deliver under the public procurement for Detached lots 1 and 2 with the technical specifications and requirements of the documentation for participation, announced in advance by the Assignor. These inconsistencies of the offer with the previously announced technical requirements of the Assignor for the goods, subject of the delivery under the procurement for Detached lots 1 and 2, cannot be remedied pursuant to Art. 54, Para. 13 of the RAPPА, without thereby changing the technical proposals of the candidate, which Art. 104, Para. 5 of the PPA explicitly prohibits.

The specific inconsistencies of the candidate's offer with the previously announced conditions for the performance of the procurement are detailed in the Commission's Report and the Assignor fully adopts them.

In view of the abovementioned, the candidate EMI ELECTRIC EOOD shall be eliminated from participation for Detached lots No. No. 1 and 2 on the grounds of Art. 107, Item 2, letter a) of the PPA, as it has submitted an offer which does not meet the previously announced conditions for the performance of the procurement.

VI. TERMINATES the procedure for conclusion of a Frame Agreement in its part concerning Detached lot 2 of the public procurement's subject due to the following reasons and motives:

As can be seen from the abovementioned factual situation, all offers submitted for Detached lot 2 in this procedure are inappropriate within the meaning of § 2, item 25 of the Supplementary Provisions of the PPA because they do not meet the technical specifications and the requirements for performance of the procurement, due to which the procedure for the conclusion of a Frame Agreement for Detached lot 2 shall be terminated on the grounds of Art. 110, Para. 1, Item 2 of the PPA.

VII. Authorizes RALI MANCHEV – a legal advisor of CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence – Aneta Dimitrova to send

<p>в установения в закона срок настоящото решение на участниците в процедурата, както и в същия ден да организира и осигури публикуването му в профила на купувача, като за целта подписва всички необходими документи и книжа.</p> <p>VIII. Упълномощава Рали Манчев – юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие Анета Димитрова на основание чл. 26 от ЗОП да организира изпращането за публикуване до АОП на обявление за възлагане на поръчката, а чрез нея и до Служба за публикации на Европейския съюз, в 30-дневен срок от сключване на договор за обществена поръчка, съответно в 7-дневен срок от влизане в сила на решението за прекратяване на процедурата в частта ѝ по обособена позиция 2 като за целта има право да попълва, съставя и подписва всички необходими данни и документи, включително и чрез електронен подпис, при условията, по реда и в сроковете, предвидени в ЗОП и ППЗОП.</p> <p>Решението подлежи на обжалване пред Комисия за защита на конкуренцията (КЗК) в 10-дневен срок от получаването му.</p>	<p>this decision to the candidates in the procedure in the legal term as well as in the same day to organize and assure its publishing on the Buyer's profile, as for this purpose signs all necessary documents and papers.</p> <p>VIII. Authorizes Rali Manchev – a legal advisor of CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence – Aneta Dimitrova on the grounds of Art. 26 of the PPA to organize the sending for publishing to the Public Procurement Agency and through it to Publications Office of the European Union a notice for awarding a procurement, within 30-days from the conclusion of the public procurement contract, respectively in 7-days term from the enforcement of the decision for termination of the procedure in its part under Detached lot 2, as for the purpose has a right to fill, compose and sign all necessary data and documents including by using an electronic signature under the conditions, procedures and terms of the PPA and RAPPА.</p> <p>In a 10 days term of receiving the present Decision, it could be subject of appeal before the Commission for Protection of the Competition.</p>
<p>ГЛАСУВАЛИ „ЗА“: г-н Петър Холаковски, г-н Виктор Любомиров Станчев и г-н Томаш Пеца</p>	<p>AFFIRMATIVE VOTES: Mr. Petr Holakovsky, Mr. Viktor Lyubomirov Stanchev and Mr Tomáš Pecka</p>
<p>Настоящото препис-извлечение отразява точно записа на взетото решение по точка 5 от Протокол № 475 на Управителния съвет на “ЧЕЗ Разпределение България” АД, взето на присъствено заседание проведено на 04.06.2019 г. Препис-извлечението е изготвено в 2 еднообразни екземпляра, на български и на английски език. При противоречия между българския и английския текст, българският текст има предимство.</p>	<p>This transcript-extract is an exact record of the decision taken in item 5 of Protocol No. 475 of the Management board of “CEZ Distribution Bulgaria” AD, taken on a regular meeting which was held on 04.06.2019. The transcript-extract is prepared in two unified copies, in the Bulgarian and the English language. In cases of differences between the Bulgarian and the English text, the Bulgarian text shall apply.</p>

Вярно с оригинала: / Same with the original

Информацията е заличена съгласно чл. 5 и 6 от Регламент(ЕС) 2016/679

Румяна Христова/ Romyana Hristova
Секретар на УС/ Secretary of the MB